

Протокол

№

гр. София, 16.11.2023 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42
състав**, в публично заседание на 16.11.2023 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Росица Б Стоева и при участието на прокурора Цветослав Вергов, като разгледа дело номер **5329** по описа за **2023** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 14.00 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. Х. И. – уведомен от предходно съдебно заседание, явява се лично и се представлява от адв. Ч., назначен по ЗПП.

ОТВЕТНИКЪТ – ЗАМ.ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДАБ ПРИ МС - уведомен по реда на чл.138, ал.2 АПК, се представлява от юрк. Г., с пълномощно по делото.

СГП - редовно призована, представлява се от прокурор В..

Явява се преводач от езика урду В. Г..

Жалбоподателят/чрез преводача/: Разбирам превода.

На основание чл. 14, ал. 2 от АПК СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА като преводач от езика урду В. Г., която е със снета по делото самоличност.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА молба от ответника от 06.10.2023 г., с която представя актуална справка за общественно-политическата обстановка в Б., и Заповед № ЦУ-РД05-272/12.06.2023 г. за правомощията на Заместник председателя на ДАБ.

Адв. Ч.: Представям писмени доказателства с превод на български език. Нямам други доказателствени искания.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Това са разширени описания на доказателствата в резултат на подадената жалба. От офис на местно управление в Б. изпратени са ми по имейл.

Юрк. Г.: За приемането на днес представените доказателства, предоставям на Съда. Няма да соча други доказателства.

Прокурорът: Да се приемат първите доказателства, които са за разширение на жалбата, другите доказателства са неотнормими към предмета на делото.

Съдът намира, че следва да приеме днес представените писмени доказателства от жалбоподателя, като представените от местно управление в Б. ще бъдат обсъдени в крайния съдебен акт.

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА днес представените и днес докладваните писмени доказателства.

Страните /поотделно/ - Няма да сочим други доказателства и нямаме искания по доказателствата.

Поради изчерпване на доказателствените искания, СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. Ч.: Моля да постановите решение, с което да уважите жалбата по съображения изложени в нея. Моля да ми се издаде заверен препис от протоколите на двете съдебни заседания.

Юрк. Г.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. За чужденеца не са налице предпоставките на чл.8 и чл.9 от ЗУБ. При анализ на фактическата обстановка и изявленията на чужденеца по време на интервюто се постановява, че действителния мотив за напускането на страната си по произход е за намиране на работа за по-висок стандарт на живот. Ето защо не става дума за лице нуждаещо се от международна закрила, а за икономически мигрант. Решението е правилно и законосъобразно и моля да се потвърди.

Претендирам юрисконсултско възнаграждение.

Прокурорът: Жалбата е необоснована и недоказана, да се остави без уважение.

Жалбоподателят/чрез преводача/: Аз не съм по икономически причини в България. Представил съм всички документи, с които представям доказателства, че има опасност за живота ми и моля да се уважи жалбата.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За явяването и направения превод в днешното съдебно заседание на преводача да се изплати възнаграждение от 60 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО и се връчи в зала.

Да се издадат заверени преписи от протоколите от съдебните заседания на адвоката назначен по ЗПП.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14.16ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: